COMMISSION REGULATION (EEC) No 3502/83

of 12 December 1983

correcting the Danish, German and Italian versions of Regulation (EEC) No 1108/82 determining Community methods for the analysis of wines

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1595/83 (2), and in particular Article 63 (2) (a) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1108/82 (3) lays down the Community methods for the analysis of wines ; whereas, in order to ensure that that Regulation is applied in a uniform manner throughout the Community, provision should be made for correcting an error of substance which appears in the text in certain languages ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The Danish, German and Italian versions respectively of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 1108/82 are hereby replaced by the following :

'2. På de områder, hvor der fastsættes referencemetoder og sædvanligt anvendte metoder, har de resultater, der opnås ved anvendelsen af referencemetoderne, forrang.'

'2. Auf den Gebieten, für welche Referenzmethoden und gebräuchliche Methoden festgesetzt werden, haben die mit den Referenzmethoden gewonnenen Ergebnisse Vorrang.'

'2. Per le materie per le quali sono fissati metodi di riferimento e metodi usuali, prevalgono i risultati ottenuti applicando i metodi di riferimento.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 December 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

(1) OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.
(2) OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 48.
(3) OJ No L 133, 14. 8. 1982, p. 1.